

03 09 08

## **A World Where Many Worlds Fit (Un mundo en el que caben muchos mundos)**

### **Una sección sobre el movimiento antiglobalización, comisariada por Oliver Ressler, para la Bienal de Taipei 2008**

La frase *Un mundo en el que caben muchos mundos* remite a uno de los lugares comunes que el Subcomandante Marcos utiliza para referirse a las luchas zapatistas en la Sierra Lacandona de México. Desde su alzamiento en 1994, los zapatistas han estado luchando por un mundo menos jerárquico y más autónomo, en el que los procesos democráticos de toma de decisiones comprendan más opciones. Luchan contra el mundo realmente existente que se llama a sí mismo "democrático", pero que consiste más bien en una sofisticada forma de organización oligárquica que funciona principalmente a favor de los intereses de las élites políticas y económicas. En otras partes del mundo, el palo con el que se golpea a quienes sueñan un mundo otro, no está tan a la vista. Pero esta condición de invisibilidad del poder puede cambiar de repente cuando éste se reúne en el marco de las cumbres del Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional o el G-8. Las decisiones que en esos encuentros adoptan los líderes políticos y empresariales afectan a las vidas de la gente en todo el mundo; las negociaciones que allí tienen lugar se escamotean al escrutinio público, siendo ocultadas detrás de vallas y bajo medidas de seguridad masivas, protegidas por miles de policías antidisturbios. Tales reuniones se han convertido en un símbolo de la conformación antidemocrática e ilegítima del capitalismo global.

Con motivo de estas cumbres, se reúnen también singularidades individuales y colectivas de todo el mundo, con el propósito de expresar su oposición a la manera en que las decisiones globales se toman y se hacen efectivas. Estas movilizaciones que se dirigen hacia las cumbres globales constituyen las apariciones públicas más visibles de un nuevo movimiento, cuyo nacimiento, de acuerdo con casi todos los relatos, tuvo lugar con las acciones que se ejercieron en contra de la cumbre de la Organización Mundial de Comercio en Seattle (1999).

Los acontecimientos de Seattle iniciaron un tipo de resistencia y protesta en los centros del capitalismo que demostró ser suficientemente fuerte como para hacer cancelar la cumbre de la OMC ese año. Desde entonces, el movimiento global ha hecho su aparición en cada encuentro del Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, la Organización Mundial de Comercio o el Foro Económico Mundial, excepto en los casos en los que los políticos, asustados, decidieron juntarse en montañas o desiertos, o protegidos por dictaduras, para evitar que el disenso se hiciera público con motivo de sus cumbres, pensadas originalmente para publicitar su poder. Aunque este movimiento es el primero verdaderamente globalizado, se lo describe habitualmente como movimiento "antiglobalización"; pero resulta más cabal denominarlo "movimiento de movimientos".

En las manifestaciones, contracumbres y bloqueos llevados a cabo por el movimiento, muchos individuos y colectivos participan: mediactivistas, ejércitos de payasos, bloques rosas, bloques nudistas, bloques negros, anarquistas, socialistas, trotskistas, miembros de redes como ATTAC, activistas por los derechos humanos, feministas, migrantes, indígenas, artistas y un largo etcétera. Muchos y muchas activistas transitan entre varias de esas identidades. Todas esas singularidades producen sus propias imágenes: diferentes pancartas o eslóganes que constituyen su apariencia pública y que no sólo las representan, sino que además coadyuvan a efectuar bloqueos eficaces o a producir espacios. De esta manera, tales espacios son tanto de representación como de acción; en el mejor de los casos, también se expanden hacia otras áreas, como los entornos locales de los propios activistas. Este nuevo sujeto social, al que a veces se alude con el término "multitud", construye redes que se organizan horizontalmente, y tiene en mente una transformación radical de la sociedad.

*A World Where Many Worlds Fit* es una exposición que tiene la intención de presentar, mediante una variedad de prácticas artísticas, al movimiento global como un ejemplo de inteligencia colectiva; busca también funcionar como "un espacio para pensar". Una docena de artistas participan en el proyecto, que muestran un fuerte compromiso con los movimientos sociales y no adoptan en relación a éstos una posición "neutral". Muchos de los trabajos que se incluyen en esta sección ponen el foco sobre ciudades que han llegado a ser conocidas en años recientes por las manifestaciones, contracumbres y/o bloqueos que en ellas han tenido lugar, y cuyos nombres sirven ya como indicadores que sintetizan tales acontecimientos: Seattle, Praga, Salzburgo, Génova, Buenos Aires, Gleneagles, San Petesburgo o Heiligendamm. Esta exposición se puede entender también como una especie de trayecto que se detiene en varios de los pasos más importantes que ha dado el movimiento de movimientos.

Que esta globalización de la resistencia tenga éxito o no en el futuro, dependerá de si logramos movilizarnos frente a las próximas cumbres para mostrar nuestro disenso y nuestro deseo de crear otros mundos. Tal y como resume Tadzio Mueller en el vídeo *What Would It Mean to Win? (¿Qué significaría ganar?,* de Zanny Begg y Oliver Ressler, 2008), resultaría esencial para el movimiento global desarrollar una estrategia anticapitalista crítica convincente dirigida a luchar contra el cambio climático, como un tema central de importancia mundial que actualmente instrumentaliza el G-8 para legitimar públicamente sus reuniones; una estrategia que "plantee la cuestión de la propiedad y la lucha de clases", y "hable de la transformación social colectiva". Si somos capaces de introducir una agenda de este tipo en el debate público, el movimiento de movimientos podría seguramente jugar un papel importante en el paisaje político de la década posterior al próximo encuentro del G-8 en Maddalena (Italia).

### Obras en la exposición:

#### **Christopher DeLaurenti (Estados Unidos)**

##### ***Four Protest Symphonies (Cuatro sinfonías de protesta)***

Se trata de una banda sonora que bañará la exposición, realizada por el compositor, improvisador y fonógrafo Christopher DeLaurenti, que reside en Seattle. Se trata de una serie de grabaciones sonoras realizadas en las líneas de confrontación durante numerosas acciones, entre las que se cuentan las protestas contra la OMD en Seattle, 1999. Asfixiado por los gases y golpeado por las balas de goma, DeLaurenti realizó, en medio de un torbellino de tambores, eslóganes, cantos, gritos y violencia, unas grabaciones sonoras que se ven finalmente cementadas con otras varias combativas grabaciones de campo —protestas, acciones artísticas, radiotransmisiones de la policía, alertas meteorológicas del National Oceanic And Atmosperic (NOAA), radioemisiones anómalas y emisiones sonoras incontroladas tomadas de las ondas—, para componer un vívido *soundscape*, un paisaje sonoro de disenso.

#### **Noel Douglas (Gran Bretaña)**

##### ***Whose World? Our World (¿El mundo de quién? Nuestro mundo) (2008)***

El artista, diseñador y activista Noel Douglas presenta una instalación basada en el material gráfico que ha producido a lo largo de los últimos siete años en los que ha participado en diferentes movimientos sociales. Las pancartas, carteles, camisetas, libros y revistas que se incluyen en la instalación han sido usados y diseminados durante muchas recientes protestas anticapitalistas y contra la guerra. Para esta ocasión, Douglas dispone estos objetos en una larga vitrina de nueve metros. Colocados a lo largo de la misma, se encuentran numerosos extractos de libros y revistas que promueven y popularizan las ideas del movimiento. Junto a ello, se dispersan cartas de la popular baraja *Regime Change Begins at Home* [*El cambio de régimen comienza en casa*, una sátira

de la baraja de cartas distribuida por el ejército estadounidense en Irak con los rostros de los "terroristas" o antiguos dirigentes iraquíes más buscados]. También sobre la superficie de la vitrina se encuentran diseminados cientos de billetes falsos de un dólar con la inscripción *Capitalism Means War (El capitalismo significa la guerra)*, que fueron distribuidos durante las principales manifestaciones contra la guerra que tuvieron lugar en Estados Unidos el 15 de febrero de 2003. Sobre el cristal de la vitrina, una tira de cinta adhesiva con el texto *Ceci n'est pas le capitalisme (Esto no es el capitalismo)* enmarca el conjunto de la obra. Esta cinta fue utilizada en manifestaciones contra la guerra que tuvieron lugar en Europa y Estados Unidos, a modo de línea de demarcación temporal que delimitaba un espacio en la calle, y a la cual se adherían carteles. Algunos de dichos carteles, que aquí se muestran colgados en las paredes de la instalación, convocaban a manifestarse contra el G-8 en lugar de participar en el Foro Social Europeo. Otros, de manera más sencilla, visualizan los problemas del capitalismo, utilizando un estilo directo de *agit-prop* para proclamar uno de los lemas centrales del movimiento: *Otro mundo es posible*.

### **Etcétera (Argentina)**

#### ***To eat, to create (Comer, crear) (2008)***

El colectivo artístico/activista Etcétera presenta documentación de sus acciones callejeras realizadas en Buenos Aires, en una instalación que incluye información sobre el contexto local y la situación original de las mismas. Desde finales de 1997, Etcétera ha desarrollado una práctica artística poética y surrealista basada en el absurdo, y desarrollada en acciones callejeras que atacan temas tan importantes como la injusticia social y la quiebra de los derechos humanos. Su trabajo se volvió aún más pertinente si cabe en medio de la enorme crisis económica que estalló en 2001, la cual hundió a la Argentina hasta profundas cotas de emergencia y hambre.

Las acciones de Etcétera, como muchas otras ejecutadas en el espacio público, son efímeras y circunstanciales. Re-imaginan la actividad de la calle bajo la forma de una performance que tiene lugar en un espacio y un tiempo específicos. Etcétera ha servido de inspiración para muchos otros proyectos como resultado de la diseminación de algunos destellos de su activismo amargo e inusualmente humorístico a través de las instituciones culturales, los circuitos artísticos e internet, en forma de vídeos, cómics, panfletos y manifiestos.

### **Petra Gerschner (Alemania)**

#### ***History is a Work in Process (La historia es una obra en proceso) (2007-2008)***

#### ***What does Memory Mean to You? (¿Qué significa para ti la memoria?) (2001-2006)***

Petra Gerschner produjo una documentación fotográfica de las actividades realizadas en contra de la cumbre del G-8 en Heiligendamm. Celebra con ella el trabajo de activistas cuyo objetivo es convertirse en sujetos de su propia historia; y lo hace iluminándolos, literalmente, mediante una caja de luz que muestra una ajustada selección de cuatro imágenes.

*Join the Winning Side: Smash Capitalism (Únete al bando ganador: destruye el capitalismo)*, se lee en una instalación luminosa que es transportada por un camión, según muestra una de las fotos. El lema enseña cómo el movimiento global busca no sólo realizar un comentario crítico sobre las actuales condiciones sociales, sino también cambiarlas mediante la acción. La obra de Gerschner intenta trasladar la energía y entusiasmo de los activistas y las activistas, señalando el hecho de que la experiencia y la acción colectivas, así como las resistencias, son posibles y pueden lograr éxitos. Al mismo tiempo, Gerschner plantea preguntas sobre la representación visual del movimiento de movimientos en la conciencia colectiva global.

En una segunda obra, que consiste en una copia sobre papel de una de las imágenes de la serie *What does Memory Mean to You?* (*¿Qué significa para ti la memoria?*), Petra Gerschner muestra en toda su desnudez el poder de exhibición de las fuerzas del Estado, confrontando propaganda y eslóganes políticos con *pin-ups*, que coincidieron en el espacio público durante las protestas contra el Foro Económico Mundial que tuvo lugar en Salzburgo (2001).

### **John Jordan (Gran Bretaña)**

#### ***The Clandestine Insurgent Rebel Clown Army: Operation "HA HA HA" (El Ejército Rebelde Insurgente Clandestino de Payasos y Payasas: Operación "JA JA JA") (2005-2008)***

Otra de las obras que en la exposición se aventura a ofrecer algo más que una mera documentación de las actividades del movimiento de movimientos, está realizada por el artista británico John Jordan, cuya práctica mezcla siempre el arte con el compromiso social, favoreciendo la acción transformadora por encima de la representación. Él es uno de los numerosos artistas que se consideran parte del movimiento de movimientos, e interviene por tanto allí donde sea posible, siempre que sea posible. La instalación de Jordan trata sobre la *Operación "JA JA JA"* llevada a cabo por el Clandestine Insurgent Rebel Clown Army (Ejército Rebelde Insurgente Clandestino de Payasos y Payasas), que tuvo lugar durante la cumbre del G-8 en Gleanegles (Escocia) en julio de 2005. El elemento central de la instalación es un gran mapa que muestra el área alrededor de la cumbre, y que fue utilizado por los activistas y las activistas para organizar las protestas. Dos monitores de vídeo se encuentran situados en esquinas opuestas del mapa; un trazo de color rosa los conecta con determinadas localizaciones que en el mapa señalan dónde tuvieron lugar las acciones. El primer vídeo muestra una performance en la que la policía y los payasos compiten juntos en un extraño juego, y el segundo documenta cómo los payasos logran por arte de magia atravesar una línea de policías antidisturbios para ocupar una carretera.

### **Zanny Begg (Australia) y Oliver Ressler (Austria)**

#### ***Timeline Piece (Línea temporal) (2008)***

#### ***This is What Democracy Looks Like! (¡Esta es la cara de la democracia!) (2002)***

#### ***What Would it Mean to Win? (¿Qué significaría ganar?) (2008)***

Zanny Begg dispone una línea temporal del movimiento global, que se extiende desde las ya mencionadas acciones contra la conferencia de la OMD en Seattle (1999) hasta hoy, bajo la forma de un dibujo mural de doce metros. Funciona como una especie de marco general para toda la exposición que no sólo establece una relación entre las diversas obras, sino que también cuenta sus propias historias. Incrustado en la gigantesca línea temporal de Zanny Begg, se encuentra el vídeo de Oliver Ressler *This is What Democracy Looks Like!*, que muestra los acontecimientos que tuvieron lugar el 1 de julio de 2001 en Salzburgo (Austria), cuando 919 manifestantes se vieron circundados por la policía, permaneciendo detenidos durante más de siete horas. En el vídeo, los manifestantes adoptan el papel de portavoces activos, para describir lo que sucedió desde sus propios puntos de vista.

El vídeo *What Would It Mean to Win?*, de Zanny Begg y Oliver Ressler, fue realizado durante los bloqueos a la cumbre del G-8 en Heiligendamm (Alemania), que tuvieron lugar en junio de 2007, y enfoca el estado actual del movimiento de movimientos. Es un trabajo que combina material de archivo documental, entrevistas y secuencias de animación, y se estructura en torno a tres preguntas pertinentes para la actualidad del movimiento: ¿quiénes somos "nosotros"?, ¿cuál es nuestro poder? y ¿qué significaría ganar? Parece que las protestas de Heiligendamm reafirmaron la confianza en sí mismo, la inventiva y la creatividad del movimiento de movimientos. En particular, la

"táctica de los cinco dedos" (*five finger tactic*), mediante la cual quienes participaban en las protestas se diseminaron por los campos de Rostock sorteando las líneas de control policial, demostraron tener éxito a la hora de bloquear las carreteras que conducen a Heiligendamm: quienes participaban en la cumbre del G-8 se vieron obligados a entrar y salir de la reuniones por helicóptero o en barco. Obtuvo así el movimiento una victoria simbólica.

### **RTMark (Estados Unidos)**

#### ***The Archimedes Project (El proyecto Arquímedes) (2001)***

Los objetos y fotografías de la "corporación anticorporativa" RTMark constituyen una crónica de cómo dicha corporación está comprometida en actividades de intervención directa. Para las protestas que tuvieron lugar durante la cumbre del G-8 en Génova, RTMark produjo espejos de color rosa, azul, negro y púrpura, que fueron distribuidos a mil activistas. Los espejos reflejaban la luz del sol contra los helicópteros de la policía y contra otros de sus agresivos vehículos de asalto, así como hacia los ojos de los policías antidisturbios cuando cargaban.

La obra se titula *The Archimedes Project*, citando al matemático griego del cual se cuenta que utilizó varios espejos para dirigir la luz del sol concentrada contra las naves romanas invasoras, incendiándolas y salvando así la ciudad de Siracusa, situada en la actual Sicilia. Resulta hilarante constatar cómo la prensa italiana describió los espejos como armas, incluyéndolos en las listas de armamento activista elaboradas por la policía, al lado de teléfonos móviles y navajas suizas.

### **Allan Sekula (Estados Unidos)**

#### ***Waiting for the Teargas (Esperando los gases lacrimógenos) (1999)***

Se trata de una instalación de diapositivas que fue producida a partir de las fotografías tomadas por Sekula durante las protestas contra la conferencia de la OMD en Seattle (1999). El concepto de Sekula era, en palabras suyas, "moverse con el fluir de la protesta, desde el amanecer hasta entrada la noche. Cuando fuera necesario, registrar también las esperas y los márgenes de los acontecimientos. La regla autoimpuesta para este tipo de anti-fotoperiodismo era: ni flash, ni teleobjetivo, ni máscara de gas, ni autofocus, ni acreditación de prensa, ni presiones; captar, a cualquier precio, la imagen definitoria de la violencia dramática... La alianza que tenía lugar en las calles era de veras extraña, variada e inspirada. Hubo momentos de solemnidad cívica, otros de ansiedad urbana, y otros de carnaval. Hay algo bien sencillo que falta en todos los relatos que describen a este movimiento como algo que se fundó en el ciberespacio: el cuerpo humano se afirma a sí mismo en las calles contra la abstracción del capital global. Esto tenía una fuerte dimensión feminista, y también una dimensión basada en la experiencia del trabajo...".

### **Gregory Sholette (Estados Unidos)**

#### ***WTO Action Collectible (Coleccionable de la acción contra la OMD) (1999)***

El *WTO Action Collectible* comprende una figura activista "conmemorativa" acompañada por un cartel que se refiere a las tácticas policiales que, durante las protestas ya legendarias de Seattle en 1999, categorizaban como instigadores de violencia a quienes protestaban desarmados.

La figura de plástico diseñada por Sholette —que viene equipada con "armas de acción" intercambiables, útiles a la hora de rechazar los botes de gas lacrimógeno, y con una mascota "radical" que porta un cóctel molotov— también hace referencia a la larga, si bien desconocida, historia de la resistencia política militante en Estados Unidos:

desde las grandes huelgas ferroviarias de finales del siglo XIX hasta la National Student Strike (Huelga Nacional Estudiantil) y las manifestaciones masivas de mayo de 1970 que tuvieron lugar tras el asesinato a tiros, por parte de la Guardia Nacional, de manifestantes contra la Guerra de Vietnam en las Universidades de Kent y del estado de Jackson.

### **Nuria Vila y Marcelo Expósito (España)**

#### ***Tactical Frivolity + Rhythms of Resistance (Frivolidad táctica + Ritmos de resistencia) (2007)***

Este vídeo enfoca diversas formas de protesta que han tenido lugar a lo largo del continente europeo. Es un trabajo que trata de un momento particular de gozo y expectación en los días tempranos del movimiento global, y de determinadas formas de poner en cuestión el orden social mediante reversiones inesperadas en los roles, que perturban las representaciones mediáticas y las categorizaciones policiales que buscan etiquetar como violentas determinadas formas de protesta. Como escriben Vila y Expósito, "la frivolidad táctica buscaba deshacer la clásica táctica confrontativa uno a uno —anarquistas vs. policía— por el método de multiplicar las líneas de confrontación y haciendo un uso extremadamente irónico de la feminidad y de las representaciones *kistch* del cuerpo en la acción directa. La música y el baile dotaban a esta redefinición radical de la protesta callejera no sólo de una herramienta poderosa para disolver o desviar de forma práctica la violencia policial, sino también de la imagen (y de la banda sonora) más poderosa posible para hacer que las manifestaciones en las calles se puedan convertir en una liberación de los deseos del cuerpo, una liberación que tiene lugar en el momento mismo de la protesta". Este trabajo demuestra que la resistencia puede producir una gran cantidad de creatividad y diversión, lo cual resulta muy importante para sumar a la protesta muchedumbres que no son habitualmente activas o que consideran el activismo como el agrio ejercicio profesional de una cierta tendencia política.

### **Dmitry Vilensky (Rusia)**

#### ***Protest Match — Kirov Stadium (El partido de protesta, en el Estadio Kirov) (2006)***

En este vídeo, Dmitry Vilensky enfoca las severas tácticas de seguridad que fueron impuestas sobre el Foro Social Ruso que discurrió en paralelo a la cumbre del G-8 en San Petesburgo, en el año 2006. Estas tácticas incluyeron el arresto de los delegados del Foro mucho antes de su llegada a la ciudad, la coerción sobre las imprentas para que no aceptasen imprimir folletos, y numerosos chantajes y detenciones. El vídeo muestra la situación del Foro Social Ruso en el Estadio Kirov, el espacio que las autoridades ofrecieron para celebrarlo. En una serie de entrevistas, activistas políticos rusos discuten este acontecimiento particular, durante el cual no fue posible realizar ninguna manifestación, y en el que incluso la mera participación en el Foro le convertía a uno en objeto de persecución.